

31999R1253

L 160/18

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

26.6.1999.

PADOMES REGULA (EK) Nr. 1253/1999**(1999. gada 17. maijs),****ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1766/92 par labības tirgus kopēju organizāciju un atceļ Regulu (EEK) Nr. 2731/75, kas nosaka standartkvalitāti mīkstajiem kviešiem, rudziem, miežiem, kukurūzai un cietajiem kviešiem**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 37. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ⁽¹⁾,ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽²⁾,ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽³⁾,ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu ⁽⁴⁾,ņemot vērā Revīzijas palātas atzinumu ⁽⁵⁾,

(1) tā kā pēc kopējās lauksaimniecības politikas 1992. gada reformas ievērojami uzlabojies tirgus līdzsvars;

(2) tā kā papuve, uz ko attiecas tā atbalsta sistēma dažu lauku ražotājiem, kuru ieviesa 1992. gadā, kopā ar intervences cenas pazeminājumu, sekmējusi ražošanas kontroli, tajā pašā laikā cenu konkurētspējas pieaugums ļāvis izmantot ievērojamus labības daudzumus vietējā tirgū, galvenokārt dzīvnieku barībai;

(3) tā kā, palielinoties platībmaksājumiem saskaņā ar atbalsta sistēmu lauku augiem, kā noteikts Padomes 1999. gada 17. maija Regulā (EK) Nr. 1251/1999, ar kuru izveido atbalsta sistēmu dažu lauku ražotājiem ⁽⁶⁾, lai pastiprinātu 1992. gada reformas ietekmi, būtu jāpalielina cenu konkurētspēja, turpmāk pazeminot intervences cenu, veicot tās divpakāpju pazemināšanu līdz drošības tīkla līmenim; tā kā uz intervences cenu vajadzības gadījumā attiecinās galīgu samazinājumu, jo īpaši lai panāktu labāku tirgus līdzsvaru;

(4) tā kā standartkvalitātes noteikumiem vairs nav praktiskas nozīmes un tādēļ tie būtu jāatceļ;

(5) tā kā no labībai atšķirīgas izcelsmes cietes cenu, kā arī kompensācijas režīmu vienmēr ir noteikusi labības tirgus kopēja organizācija, koriģējot šo režīmu, būtu jāievēro pasākumi, kas veikti attiecībā uz labību, un sakarā ar tiem minimālā cena kartupeļiem, kas paredzēti kartupeļu cietes ražošanai, un maksājumi šo kartupeļu audzētājiem būtu tāpēc jāpielāgo labības cenu samazinājumam; tā kā noteikts, ka šie maksājumi ražotājiem ir lielāki nekā līdzvērtīgi maksājumi par labību, ņemot vērā to, ka samazina ražošanas kvotas, kuras noteiktas Padomes

1994. gada 27. jūlija Regulā (EK) Nr. 1868/94, ar ko ievieš kvotu sistēmu attiecībā uz kartupeļu cietes ražošanu ⁽⁷⁾;

(6) tā kā Komisijai, pamatojoties uz sīki izstrādātām normām, būtu jāatver un jāpiešķir tarifu kvotas, kas izriet no nolīgumiem, kuri noslēgti saskaņā ar Līguma 300. pantu, vai no jebkura cita Padomes tiesību akta;

(7) tā kā, ņemot vērā pasaules tirgus cenas ietekmi uz iekšējo cenu, būtu jānoskaidro nosacījumi, pēc kādiem Komisija piemēro vajadzīgos pasākumus iekšējā tirgus stabilizēšanai,

⁽¹⁾ OV C 170, 4.6.1998., 1. lpp.⁽²⁾ Atzinums sniegts 1999. gada 6. maijā (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).⁽³⁾ OV C 284, 14.9.1998., 55. lpp.⁽⁴⁾ OV C 93, 6.4.1999., 1. lpp.⁽⁵⁾ OV C 401, 22.12.1998., 3. lpp.⁽⁶⁾ OV L 160, 26.6.1999., 1. lpp.⁽⁷⁾ OV L 197, 30.7.1994., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1284/98 (OV L 178, 23.6.1998., 3. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo Regulu (EEK) Nr. 1766/92 ⁽¹⁾ groza šādi:

1) Regulas 1. panta 2. punktu aizstāj ar šo:

“2. Šo regulu piemēro neatkarīgi no pasākumiem, kas paredzēti Padomes 1999. gada 17. maija Regulā (EK) Nr. 1251/1999, ar kuru izveido atbalsta sistēmu dažādu lauku ražotājiem (*).

(*) OV L 160, 26.6.1999., 1. lpp.”

2) Regulas 3. pantu aizstāj ar šo:

“3. pants

1. Intervencei pakļautās labības intervences cena ir noteikta:

— EUR 110,25/t 2000./2001. tirdzniecības gadam,

— EUR 101,31/t, sākot no 2001./2002. tirdzniecības gada.

Intervences cena kukurūzai un graudu sorgo, kura ir spēkā maijā, paliek spēkā tā paša gada jūlijā, augustā un septembrī.

2. Intervences cenu var paaugstināt ik mēnesi visā tirdzniecības gadā vai kādā tā posmā. Ikmēneša pieauguma apjomu un tā biežumu nosaka saskaņā ar Līguma 37. panta 2. punktā noteikto procedūru.

3. Intervences cena attiecas uz vairumtirdzniecības posmu noliktavai piegādātajām precēm pirms izkraušanas. Tā ir spēkā visos Kopienas intervences centros, kas izraudzīti katrai labības kultūrai.

4. Šajā regulā noteiktās cenas var mainīt, ņemot vērā jaunākās norises ražošanā un tirgū, saskaņā ar Līguma 37. panta 2. punktā izklāstīto procedūru. Jo īpaši lēmums par

galīgo intervences cenas samazinājumu, kas jāpiemēro, sākot no 2002./2003. tirdzniecības gada, tiks pieņemts, ņemot vērā norises tirgū.”

3) Regulas 8. pantu aizstāj ar šo:

“8. pants

1. Nosaka šādu minimālo cenu kartupeļiem, kas paredzēti kartupeļu cietes ražošanai:

— EUR 194,05/t 2000./2001. tirdzniecības gadam;

— EUR 178,31/t, sākot no 2001./2002. tirdzniecības gada.

Šī cena attiecas uz fabrikai piegādāto kartupeļu daudzumu, kas vajadzīgs vienas tonnas cietes izgatavošanai.

Lēmumu par turpmāko minimālās cenas samazinājumu, kas jāpiemēro, sākot no 2002./2003. tirdzniecības gada, pieņems, ņemot vērā galīgo intervences cenas samazinājumu labībai.

2. Ievieš maksājumu sistēmu kartupeļu cietei paredzēto kartupeļu ražotājiem. Maksājuma summa attiecas uz kartupeļu daudzumu, kas vajadzīgs, lai iegūtu vienu tonnu cietes. To nosaka šādu:

— EUR 98,74/t 2000./2001. tirdzniecības gadam,

— EUR 110,54/t, sākot no 2001./2002. tirdzniecības gada.

Summu EUR 110,54/t var palielināt, sākot no 2002./2003. tirdzniecības gada un turpmāk, ņemot vērā galīgo intervences cenas samazinājumu labībai.

Maksājumu veic tikai attiecībā uz kartupeļu daudzumu, uz ko attiecas audzēšanas līgums starp kartupeļu ražotāju un cietes ražotāju, šai uzņēmējdarbībai atvēlētās kvotas robežās, kā noteikts Padomes 1994. gada 27. jūlija Regulas (EK) Nr. 1868/94, ar ko ievieš kvotu sistēmu attiecībā uz kartupeļu cietes ražošanu (*), 2. panta 2. punktā.

3. Minimālo cenu un maksājumu koriģē atkarībā no cietes satura kartupeļos.

⁽¹⁾ OV L 181, 1.7.1992., 21. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 923/96 (OV L 126, 24.5.1996., 37. lpp.).

4. Ja stāvoklis kartupeļu cietes tirgū to prasa, Padome paredz attiecīgus pasākumus saskaņā ar Līguma 37. panta 2. punktā noteikto procedūru.

5. Komisija pieņem sīki izstrādātus normas šā panta piemērošanai, ievērojot 23. pantā noteikto procedūru.

(*) OV L 197, 30.7.1994., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1284/98 (OV L 178, 23.6.1998., 3. lpp.).”

4) Regulas 12. panta 1. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“1. Tādas tarifu kvotas 1. pantā uzskaitītajiem produktiem, kuras izriet no nolīgumiem, kas noslēgti saskaņā ar Līguma 300. pantu, vai no jebkuriem citiem Padomes tiesību aktiem saskaņā ar Līgumu, atver un piešķir saskaņā ar sīki izstrādātām normām, kuras pieņem saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta 23. pantā.”

5) Regulas 16. pantu aizstāj ar šo:

“16. pants

1. Ja viena vai vairāku 1. pantā uzskaitīto produktu kotācija vai cenas pasaules tirgū sasniedz līmeni, kas kaitē vai varētu kaitēt Kopienas tirgus apgādei, un ja šķiet, ka šāds

stāvoklis turpināsies un pasliktināsies, var veikt attiecīgus pasākumus. Šādus pasākumus var veikt kā aizsargpasākumus galējas nepieciešamības gadījumos.

2. Sīki izstrādātas normas šā panta piemērošanai pieņem saskaņā ar 23. pantā izklāstīto procedūru.”

2. pants

Ar šo atceļ Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2731/75, kas nosaka standartkvalitāti mīkstajiem kviešiem, rudziem, miežiem, kukurūzai un cietajiem kviešiem (1).

3. pants

1. Šī regula stājas spēkā septiņas dienas pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

2. Šo regulu piemēro, sākot no 2000./2001. tirdzniecības gada.

3. Regulu (EEK) Nr. 2731/75 turpina piemērot attiecībā uz 1998./1999. un 1999./2000. tirdzniecības gadu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1999. gada 17. maijā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

K.-H. FUNKE

(1) OV L 281, 1.11.1975., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2594/97 (OV L 351, 23.12.1997., 10. lpp.).